

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 286507402500

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpené: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
Osoba oprávnená
na podpis zmluvy: JUDr. Dominika Kovariková, vedúca oddelenia dopravných povolení na
základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453
BIC(SWIFT): CEKOSKBX
IČO: 00603481

(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a

NL properties s.r.o.

Sídlo: Staviteľská 9382/1, 831 04 Bratislava
Zastúpená: Ing. Attila Nagy, konateľ,
JUDr. Beáta Lengyelová, konateľka
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK97 0900 0000 0052 3233 3069
IČO: 46547550
DIČ: 2023428209
IČ DPH: SK2023428209

Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 150265/B

(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare).

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Touto zmluvou sa v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286500952500/0099 zo dňa 05.03.2025 (ďalej len „zmluva o budúcej zmluve“) zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena na pozemku špecifikovanom v odseku 2. tohto článku zmluvy.
2. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom o veľkosti spoluvlastníckeho podielu 1/1 nehnuteľnosť v katastrálnom území Petržalka, v okrese Bratislava V, v obci Bratislava-mestská časť Petržalka:
pozemku registra **C-KN**
parcelné číslo **569/8** – ostatná plocha o výmere 16418 m²,
zapísaného na LV č. 1748 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom,
pozemku registra **E-KN** parcelné číslo **6001/9** – ostatná plocha o výmere 33701 m², zapísaný na liste vlastníctva č. 4833 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, ktorý tvorí časť pozemku registra C-KN parcelné číslo 532/1 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 178446 m², ktorý nie je v operátoch katastra nehnuteľností evidovaný na listoch vlastníctva,
(ďalej ako „nehnuteľnosť“ v príslušnom tvare).

07. 11. 2025, vyhotoveným [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvia odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo znalca: [REDACTED] vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty vecného bremena – stanovenie jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena na pozemkoch parc.č. KN-C č. 569/8 a KN-E č. 6001/9 k.ú. Petržalka, obec Bratislava-Petržalka, okres Bratislava V vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava, vo vyznačenom rozsahu určenom GP č. 6/2025 na vyznačenie práva zriadenia, uloženia a údržby inžinierskej siete vodovodnej prípojky na pozemku v prospech oprávneného z vecného bremena. Výška jednorazovej náhrady predstavuje sumu **808,89 €** (slovom osemstoosem eur osemdesiatdeväť centov).

2. Na základe zmluvy o budúcej zmluve bola uhradená predbežná odplata za vecné bremena vo výške **500,- €** (slovom päťsto eur). Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje, že najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy uhradí zostávajúci rozdiel medzi jednorazovou náhradou podľa odseku 1. tohto článku zmluvy a uhradenou predbežnou odplatou podľa tohto odseku vo výške **308,89 €** (slovom tristoosem eur osemdesiatdeväť centov) na účet povinného z vecného bremena vedený v Československej obchodnej banke, a.s., IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453, variabilný symbol 2865074025.
3. V prípade oneskorenej platby sa oprávnený z vecného bremena zaväzuje zaplatiť aj zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie sú dotknuté § 517 ods. 2 a § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka a povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať popri plnení aj úroky z omeškania, ako aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

Článok IV.

Čas a trvanie vecného bremena

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2 § 151p Občianskeho zákonníka.

Článok V.

Odstúpenie od zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy
 - a) ak oprávnený z vecného bremena neuhradí jednorazovú náhradu podľa článku III. odseku 2. tejto zmluvy,
 - b) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
 - c) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda,
 - d) ak povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku zmluvy je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť vodovodnú prípojku z nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I. odseku 2. tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosť na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosť do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Článok VI. Vedľajšie ustanovenia

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a údržbu častí nehnuteľnosti, na ktorej viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený z vecného bremena zaplatí správny poplatok za návrh na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností.

Článok VII. Vyhlásenie

1. Oprávnený z vecného bremena vyhlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje a zaručuje povinnému z vecného bremena, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na nasledovné vyhlásenie, že má vo výlučnom vlastníctve o veľkosti spoluvlastníckeho podielu 1/1 oprávnenú nehnuteľnosť.
2. V prípade, že sa vyhlásenie alebo záruka podľa odseku 1. tohto článku zmluvy ukáže ako nepravdivé alebo zavádzajúce, bude sa to považovať za podstatné porušenie tejto zmluvy oprávňujúce povinného z vecného bremena jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy ako aj oprávňujúce povinného z vecného bremena požadovať od oprávneného z vecného bremena náhradu škody, ktorá mu zavádzajúcim alebo nepravdivým vyhlásením vznikla.

Článok VIII. Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena po uhradení jednorazovej náhrady podľa článku III. odseku 2. tejto zmluvy oprávneným z vecného bremena.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností.
5. Do doby povolenia vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností sú zmluvné strany viazané dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

Článok IX.
Záverečné ustanovenia

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8 rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 vyhotovenia budú predložené na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, za účelom povolenia vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností, 2 vyhotovenia pre oprávneného z vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
 - a) Príloha č. 1 Kópia geometrického plánu č. 6/2025 zo dňa 24. 08. 2025, úradne overeného pod č. G1-1900/2025 dňa 15. 10. 2025

V Bratislave, dňa 27. 11. 2025

V Bratislave, dňa 20. 11. 2025

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

Hlavné mesto SR Bratislava

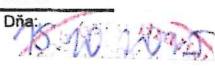
NL properties s.r.o.

.....
JUDr. Dominika Kovariková, v.r.
vedúca oddelenia dopravných povolení

.....
Ing. Attila Nagy, v.r.
konateľ

.....
JUDr. Beáta Lengyelová, v.r.
konateľka

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Kraj	Bratislavský	Okres	Bratislava V	Obec	BA – m. č. Petržalka
Kat. územie	Petržalka	Číslo plánu	6/2025	Mapový list č.	VKM
GEOMETRICKÝ PLÁN			na zriadenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskej siete na pozemku reg C-KN p.č. 569/8 a reg. E-KN p.č. 6001/9		
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil	
Dňa: 24.08.2025		Dňa: 25.08.2025		Meno: 	
Nové hranice boli v prírode označené inžinierskou sieťou		Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 10249		Číslo:	
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii					

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny			Nový stav							
ozn. vlnky	lieh. vlastn.	Číslo		Výmera	Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
		parcely	KN-C									ha	m ²		
PK	LV	PK	KN-E	KN-C	ha	m ²						ha	m ²		
	1748			569/8	1	6418			569/8	33	569/8	1	6418	ost.pl. 37	doterajší
	4833		6001/9		3	3701			6001/9	72	(6001/9)	3	3701	ost.pl.	doterajší
Spolu:					5	0119				105		5	0119		
Stav podľa registra C KN															
	1748			569/8	1	6418			569/8	1	569/8	1	6418	ost.pl. 37	doterajší
				532/1	17	8446			532/1	17	532/1	17	8446	zast.pl. 22	doterajší
	3096			5492/4		2178			5492/4		5492/4		2178	ost.pl. 37	doterajší
Spolu:					19	7042						19	7042		

Legenda: kód spôsobu využitia
 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, mestná a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť
 37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké meče s trávou alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok.

Poznámka: Zriaďuje sa večné bremeno na priznanie práva zriadenia, uloženia a užívania inžinierskej siete (vodovodnej prípojky), na pozemku parcela registra KN-C č. 569/8 a KN-E č. 6001/9 v prospech každodobého vlastníka parcely KN-C č. 5492/4.

